



أماني الحياة في «قص ولصق»

علي عبد الأمير محمد



(ما الحياة إلا لعبة كبيرة)، لا بد لك من تديد هذه المقولة حين تدلف إلى عالم المخرجة هالة خليل الذي شيدت اجواءه بحرفية كبيرة واحساس أعلى من خلال فلمها الثاني (قص ولصق)، ويبدو ان غاية العاب الطفولة ما زالت تطرق بالها مستمدة منها رموزاً تبني عليها تفاصيل افلامها ناهلة من مدرسة السينما الواقعية الكثير من حيث الحضور الدرامي والوجود التصويري، فياكورة اعمالها شريط ورائي قصير أعد بحثاً للخرج من معهد السينما بأسم (طيارة ورق) حمل من السمات مأسد الانظار إلى موهبتها الكبيرة في عالم الاخراج السينمائي، ارفقته الالوان والوقت) والتي شكلت ليحة قوية لاساس مشروعها السينمائي حين اختارت ان تقدم حياة نسائية خالصة من خلال تعاون مفر مع الكاتبة المميزة وسام سليمان، تشرع هالة خليل في (قص ولصق) بالاذن على عائقها كتابة القصة وادارة الاخراج في حين شكل فريق العمل رائداً قويا اسهم في ابراز الفلم بصورة ناضجة من خلال تصوير ادرته عين خبيرة لطارق التمسائي ومونتير متمكن وصاحب تجربة هو خالد مرعي بينما انسابت الموسيقى التصويرية على يد ذائقة مبدعة للفنان تامر كروان، تتشكل قصة الفلم من انماط مختلفة لشخصيات ومشاكل اجتماعية تلقيت وتداخل فيما بينها دون مغالاة، اهم ما يبرزها حضورها اليومي في حياة المجتمعات العربية عموماً والتي تتشابه في الكثير من هوموها برغم الخصوصية التي استند إليها الفلم في طرحة- وهو امر طبيعي كون البيئة صخرية - فنيته



قص ولصق

Cut and Paste

الرئيسية هي ازمة الاغتراب منتقلاً بين اشكالها المختلفة (الفكرية، الاقتصادية، الاجتماعية، العاطفية وحتى الجسدية)، نوازع الروح التي ما فتئت تضيق بما حولها من محيط امتلاً بقبود متفاقمة، تسير الشخصيات بخطوط متوازية ماثلت ان تقاطع فيما بينها وتشبك مشكلة عقدة الحكاية منتبهة بأنصارها في بونقة مسار واحد يشكل النموذج الذي سعى الفلم إلى رسمه، فمذ البداية تقدم العمل فينادي البواب بأنه عاطل ولا يعمل، لايجادل ويتخذ طريق السلم للوصول إلى الطابق العاشر بينما تدخل بعده جميلة (حنان ترك)- مثل الدور اآخر ظهور لها على الشاشة فبعد ارتدت الحجاب واعزلت- الفتاة التي تعمل في بيع وشراء كل شيء، يخبرها البواب بنفس الكلام ولكنها لا تصق فتغافله بكر وتدخل إلى المصعد الذي يظهر لنا انه يعمل منطلقاً نحو الطابق العاشر وسط صراخ البواب عليها ونظرات يوسف المفاجئة، لو اعندا قراءة المشهد بالاستناد إلى مجمل القصة لوجدنا انه يوضح نمط الشخصيتين منخذاً من العارمة رمزاً للحياة وادعاء البواب وممانعة صورة للصعوبات التي تجود بها بينما يمثل المصعد والسلم خيارات الطريق في الوصول إلى تحقيق الاهداف والغايات لكل شخصية وحسب تربيته الفكرية والسلوكية في حين لا يمثل توجههما نحو نفس الطابق وبالمحصلة نفس الشقة الا ارتباط المصير لكليهما بخاتمة اللطاف جميلة التي تجهد نفسها منذ ثلاث سنوات في تجميع النقاط المطلوبة لنيل الموافقة على الهجرة إلى نيوزيلندا راجعت السفارة بعد ان اكد لها المحامي استيفاءها الشروط لتبلغ انها وبسبب بلوغها سن الثلاثين حذف من رصيدها ثلاث نقاط وعليه فإنها لم تكمل ما هو مطلوب، لهذا لم يتبق لها غير فقرة الزواج التي ستسمحها النقاط المطلوبة بموجب شروط الهجرة، في أثناء حديثها مع يوسف المهوم بمشاكله تلمع في رأسها فكرة تقدمها له كصفقة لحل مشاكله بتزوجها شكلها على الورق فقط فيمنحها النقاط مقابل حل لكل معوقات حياته واخيه من خلال السفر معها بصفة الزوج وهناك يأخذ كل منهما طريقة، فقرة لم يجد يوسف غيرها حلاً، وهكذا ومع انضاح المعالم العامة لحكاية يوسف وجميلة -مركز الفلم- يستمر انسحاب الشخصيات باتزان كبير ودون معالجة فاع ساب صديق يوسف (فتحي عبد الوهاب) دائم البحث عن العمل نفوس في عالم البطالة وتداعيتها من انحرافات، وفي أخرى تأخذنا زينب صديقة جميلة مستقبلها في الحياة.

الشیطان يرتدي برادا

عرض أزياء تتألق فيه ميريل ستريب

مؤقتة ريثما تجد فرصتها في مجلة أخرى وتقبل بالوظيفة كمساعدة ليرندا على الرغم من ان اباسها الغريب البعيد عن التألق، وعلى الرغم من سمعتها السلبية مقارنته بقياسي العائلات في مجلة الموضة هذه، تتصامم الاختنان وتبدأ «أندي بالووق في ارتكاب الأخطاء» لنبدأ ميرندا بتأنيبها بأسلوبها البارد المتطرس الجارح، وتحاول اندي برغم ذلك الاستمرار، لكنها لا تنتج، الى ان تتكشف سر النجاح بأن تحب عمك ويكون شغفك الحقيقي..

ومن هنا تبدأ بالتحدي وتطوير نفسها ومجازاة ميرندا وتنفخ طيلباتها واحتياجاتها ولكنها في الوقت نفسه تتباعد عن اصقلها وحياتها اليومية السابقة بكل تفصيلاتها البسيطة لدرجة انها لم تعد تشبه «اندي» القديمة بشيء..

وهنا تقدم الاجابة على التساؤل الذي سيرحبه الفلم، لكي تحقق ما تريده وتصل اليه عليك ان تعمل بجد وتحب ما تقوم به ولكن هل عليك ان تكون «أنايا»

أندي ترفض هذه الاثانية التي وصفت نفسها بها، فقررت برغم النجاح وبرغم الابواب التي فتحت أمامها السفر الى باريس «مدينة الموضة» والتعريف على كبار مصممي الأزياء في العالم ونخبة المجتمع من نجوم واصحاب رؤوس الاموال.

ويرغم الاسباب المقلبة التي ستفتح أمامها الا ان اندي تقدم استقالته لتعود إلى مكانها البسيط وفي حبيبها وتبدأ من جديد بمراسلة مكاتب المجلات والصحف، بعدما أخذت درسا مهما في حياتها المهنية المقلبة وفي حياتها مع نفسها ومع من حولها..

من بداية الفلم، تقريبا لدى المشاهد الصورة فيما يتعلق بالهكاية.. فقرة بسيطة تدخل عالم الموضة الغريب عنها لتتجلى فيه وتتطور ثم لتنتهي لانه بعيد

مؤقتة ريثما تجد فرصتها في مجلة أخرى وتقبل بالوظيفة كمساعدة ليرندا على الرغم من ان اباسها الغريب البعيد عن التألق، وعلى الرغم من سمعتها السلبية مقارنته بقياسي العائلات في مجلة الموضة هذه، تتصامم الاختنان وتبدأ «أندي بالووق في ارتكاب الأخطاء» لنبدأ ميرندا بتأنيبها بأسلوبها البارد المتطرس الجارح، وتحاول اندي برغم ذلك الاستمرار، لكنها لا تنتج، الى ان تتكشف سر النجاح بأن تحب عمك ويكون شغفك الحقيقي..

ومن هنا تبدأ بالتحدي وتطوير نفسها ومجازاة ميرندا وتنفخ طيلباتها واحتياجاتها ولكنها في الوقت نفسه تتباعد عن اصقلها وحياتها اليومية السابقة بكل تفصيلاتها البسيطة لدرجة انها لم تعد تشبه «اندي» القديمة بشيء..

وهنا تقدم الاجابة على التساؤل الذي سيرحبه الفلم، لكي تحقق ما تريده وتصل اليه عليك ان تعمل بجد وتحب ما تقوم به ولكن هل عليك ان تكون «أنايا»

أندي ترفض هذه الاثانية التي وصفت نفسها بها، فقررت برغم النجاح وبرغم الابواب التي فتحت أمامها السفر الى باريس «مدينة الموضة» والتعريف على كبار مصممي الأزياء في العالم ونخبة المجتمع من نجوم واصحاب رؤوس الاموال.

ويرغم الاسباب المقلبة التي ستفتح أمامها الا ان اندي تقدم استقالته لتعود إلى مكانها البسيط وفي حبيبها وتبدأ من جديد بمراسلة مكاتب المجلات والصحف، بعدما أخذت درسا مهما في حياتها المهنية المقلبة وفي حياتها مع نفسها ومع من حولها..

من بداية الفلم، تقريبا لدى المشاهد الصورة فيما يتعلق بالهكاية.. فقرة بسيطة تدخل عالم الموضة الغريب عنها لتتجلى فيه وتتطور ثم لتنتهي لانه بعيد



عن شغفها الحقيقي، ولانه سرقها عن عالمها البسيط، ولكن أسلوب معالجة الاحداث والمشاهد الرائعة التي تجمع بطليتي الفلم «ميريل ستريب وأن هاتاوي»، والجمع بين خطين «الخط البسيط» الذي يتناولها بالهكاية، فقرة بسيطة تدخل عالم الموضة الغريب عنها لتتجلى فيه وتتطور ثم لتنتهي لانه بعيد

شفرة دانفشي.. معالجة قاصرة لرواية بشيرة

علاء المرفجي

ينتمي فيلم (شفرة دانفشي) في تصنيف المعالجات السينمائية للاعمال الروائية التي نوعية الافلام أو المعالجة السينمائية التي تحاول ان تستفيد من شهرة العمل الروائي لاغراض الدعاية والتسويق اكثر من اعتمادها على حيوية النص وموضوعه المتفردة.

ولعل الخطأ أو العجلة في افلمة رواية دان براون (شفرة دانفشي) تعود الى كونها ليست سردياً لأحداث وشخصيات، بل هي قبل كل شيء رواية افكار، لتأخذ تجسدها الا في لغة الكتابة، وتبدو الوسائط الأخرى ازاء موضوعها. ومنها المعالجة الصورية، قاصرة في ان تأخذ القراءة مداهم.

نال فيلم شفرة دانفشي اهتماماً وتغطية اعلامية ودعاية ضخمة حتى قبل البدء بتصويره، والسبب هو شهرة الرواية وتوزيعها الذي وصل الى اكثر من (٥٠) مليون نسخة وترجمتها الى (٥٢) لغة، إضافة الى موقف الكنيسة الرافض لفكرة الرواية والتي منع توزيعها في اكثر من بلد من ضمنها بعض البلدان العربية، واصاب الفيلم نجاحاً شعبياً للسبب نفسه، فقد حقق في الاسبوع الاول من عرضه اكثر من (٧٧) مليون دولار.

الرواية قدمت قراءة ثورية جديدة لتاريخ المسيح والمسيحية بعيدة عن المسلمات الثانية تاريخياً عبر قرون كثيرة.. حيث تتحدث عن الاصل الوثني للرموز المسيحية وتؤكد قضية بشيرة السيد المسيح على خلفية عالم سري تحكمه شفرات لم يتوصل احد بعد لك رموزها.. وان كانت الرواية مبنية على حبكة تناسب تماماً لغة السينما حيث المطاردة والبحث عن قاتل وغيرها، فإن ذلك بالمع لم يكن السبب في اطلاق شهرة الرواية، بل الى طبيعة الافكار والتشكيك في مسلمات تخص الديانة المسيحية، وربما كان ذلك هو اهم الاسباب التي أدت الى اخفاق السينما في

معالجتها لهذا العمل. تعود لتقول ان: الدعاية الكبيرة التي نالتها الرواية كانت السبب في تنافس الشركات والاستوديوهات السينمائية الكبرى في الحصول على حق افلمتها هذه.. والتي ذهبت في سابقة هي الاولى من نوعها الى (سوني بيكتشرز) التي اشترت حقوق الرواية من مؤلفها ببلغ (٦) ملايين دولار.. وهو ما لم يحصل مع الكثير من الاعمال الروائية الأخرى.

وعلى الرغم من اسناد الجبهة المنتجة هذا العمل الى طاقم له شهرته السينمائية الا ان ذلك لم يشفع لها في معالجة العمل.. فأخرج هو دان هوراد الذي سبق له ان نال الاوسكار عن فيلمه الرائع (عقل جميل) وكاتب سيناريو محترف مثل كيفا غولد س ن نجوم مثل توم هانكس، وادري توتو وجان رينو المعالجة الفيلمية لـ (شفرة دانفشي) اعتمدت الحكمة البوليسية والاثارة، وهو الاطار الانسب لآلياتها في ما اهتمت موضوع الرواية الأساس، وهو احداثها المعقدة وشخصياتها المتعددة فضلاً عن الاثارة والسرية المتقطعة بالرموز والشفرات التي تضع افتراضات جديدة لحقائق تاريخية معينة.

لم يوفق السيناريو في الامام بخيوط الموضوع، رغم نيته الحسنة في ان يكون اميناً للنص الروائي، وهذا ما جعله قاصراً عن الاثارة والتعاطي مع الاثارة والرموز التي هي بحاجة الى خيال واسع لا اكتشافها وفك رموزها، وهو ما لا توفره المعالجة الصورية، الا بموجبة وقراءة خلاقة للعمل، ولم يكن الاخراج اكثر توثيقاً عندما جعل الفيلم ليس اكثر من مغامرات بوليسية على حساب جانبية موضوع الرواية الموغل في الاحالات التاريخية والرموز.. وعندما أراد أي المخرج ان يكون اميناً للموضوع الاساس، فانه بهذا يمكن علاج الخطأ بخطأ آخر عندما اعتمد الحوارات الطويلة والمكثفة التي تولت مهمة الشرح والتفسير، وهو امر لا يدخل في صلب المعالجة البصرية التي تعتمد الصورة اساساً مهما في التوصيل.

المفاجأة في هذا الفيلم ايضاً تجلت في الابداء غير المقنع لممثليه الذين اصاعوا في مناخ المعالجة القاصرة التي غلبت على الفيلم.. برغم وجود نجوم لهم حضورهم الطاعى في السينما، هانكس وتوتو، وحتى الممثل الانكليزي الكبير السير ايان كاكين.

فيلم (شفرة دانفشي) آمنودج لتصور السينما في هضم أعمال ادبية مهمة.

شيء.. وتسحر وتؤثر بروعة اداء «ميريل ستريب»، والاسلوب الذي ادرته لشخصيتها ورسمته وانته بكل دقة وحرفية..

«ميرندا» الحكيمة والمتسلطة القوية والقاسية التي تخيف جميع من يتعامل معها ولكنها تغير اعجابهم في الوقت نفسه.

أحد الانبياء التي فعلتها «ستريب»، انها تتعمدت معاملة «أن هاتاوي» خارج أوقات التصوير بالاسلوب نفسه في الفيلم «حسب ما تكرهته مجلة بيبول الامريكية» لتجذب دورها ولتبتعد عن روح السيناريو في الفيلم، وقد فعلت ذلك حتى لا تؤثر صداقتها في الدور أمام الكاميرا؛ ايضاً الفيلم يقدم وجبة عرض ازياء مميزة للفنانة التي انشأت مجلة بيبول بما ترتديه «أن هاتاوي»، في الفيلم بعد دخولها في لعبة الموضة والتألق

شيء.. وتسحر وتؤثر بروعة اداء «ميريل ستريب»، والاسلوب الذي ادرته لشخصيتها ورسمته وانته بكل دقة وحرفية..

«ميرندا» الحكيمة والمتسلطة القوية والقاسية التي تخيف جميع من يتعامل معها ولكنها تغير اعجابهم في الوقت نفسه.

أحد الانبياء التي فعلتها «ستريب»، انها تتعمدت معاملة «أن هاتاوي» خارج أوقات التصوير بالاسلوب نفسه في الفيلم «حسب ما تكرهته مجلة بيبول الامريكية» لتجذب دورها ولتبتعد عن روح السيناريو في الفيلم، وقد فعلت ذلك حتى لا تؤثر صداقتها في الدور أمام الكاميرا؛ ايضاً الفيلم يقدم وجبة عرض ازياء مميزة للفنانة التي انشأت مجلة بيبول بما ترتديه «أن هاتاوي»، في الفيلم بعد دخولها في لعبة الموضة والتألق



عن شغفها الحقيقي، ولانه سرقها عن عالمها البسيط، ولكن أسلوب معالجة الاحداث والمشاهد الرائعة التي تجمع بطليتي الفلم «ميريل ستريب وأن هاتاوي»، والجمع بين خطين «الخط البسيط» الذي يتناولها بالهكاية، فقرة بسيطة تدخل عالم الموضة الغريب عنها لتتجلى فيه وتتطور ثم لتنتهي لانه بعيد

سيناريو كرامر ضد كرامر

«كرامر ضد كرامر» كتاب تنازح علاقته بزوجه فينغصلاً تاركة له ابنتها لينولي رعايته الامر الذي يضطره ان يؤدي دور الام والمعلم لابنه في نفس الوقت، الاوسكار الثاني الذي حصل عليه هوفمان كان عن ادائه المميز في فيلم «رجل المطر» الذي يجسد فيه شخصية رجل يعانى من مرض التوحد الحاد، بعد ذلك استمر هوفمان بتقديم العديد من الافلام والتي وان كانت لم تحقق الكثير ثابري دور لها، في انجاز السينمائي العالمي ليؤدي دور البطولة في فيلم «كرامر ضد كرامر» ليحصل الاثنان على جائز الاوسكار عن الاداء الرائع والمتين لهما في تجسيد شخصية زوجين يفصلان بعد ست سنين من الزواج، وليبقى «بيبي» ابنهم الوحيد يتبعه ابويه، الامر الذي يضطره لتأدية دور الام والاب في وقت واحد وما ينتج عنه من معاناة على الصعده كافة ولا سيما عمله الذي يطرد منه فيما بعد، كذلك نلاحظ ان الشخصيات الجانبية في هذه القضية ان فرصة قراءة سيناريو فيلم ما بعد فترة من مشاهدته توفى للقارىء - المشاهد - فرصة المقارنة بين النص الادبي للسيناريو وبين الصورة كوسيط تعبيرى للسينما، كذلك مدى تأثير ذلك في التأويل الذهني للكلمات والجمل المفردة ومن ثم تحويلها الى تخيل بصري يتناسب والوضع النفسي والاجتماعي للقارئ وما طرأ عليه من تحول على مختلف الصعد بين من المشاهدة الاولى للفيلم.

ان قراءة سيناريو «كرامر ضد كرامر» معنا كونها يتطوّر دائماً على وصف زمني ومكاني للحدث، والذي لا يتوفر في الشخصيات الادبية الاخرى بذات الطريقة التي هو عليها في السيناريو.

عموماً هي فرصة طيبة ان نطلع على سيناريو الافلام التي شغلنا لفترة طويلة بعد مشاهدتها ما طرحه هذه الافلام من مفاهيم ولغات مختلفة.



سيناريو واداء، روبرت ريدفورد، فية دوناوي، ترجمة: زهرة العلي